



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md,
e-mail: secretariat@justice.gov.md

08/5736 din 03.07.2023

Ref. nr. 10-2553 din 15.05.2023

Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

Ministerul Justiției a examinat setul de acte aferent *inițierii negocierilor și aprobării semnării Acordului-cadru de împrumut între Republica Moldova și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei pentru proiectul Locuințe sociale III* (în continuare - Acord) și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele obiecții și propuneri.

Cu referire la proiectul Acordului, la art. 4.5 lit. (a) para. (i), se va exclude obligația emiterii de către Ministerul Justiției a „avizului juridic” pentru procedurile de debursare. Se va reține, cu titlu de principiu, că ministerul emite opinii legale care se remit instituției finanțatoare doar în calitate de condiție care precede etapa intrării în vigoare a acordurilor de împrumut. Oricare altă cerere/demers se va efectua din numele Ministerului Finanțelor sau a instituției beneficiare. În același context, se sugerează substituirea în tot textul Acordului a expresiei „aviz juridic” cu „opinie legală”.

Referitor la art. 5.7, suntem de opinia că o prevedere foarte generală care lasă loc de interpretări extensive în partea ce ține de angajamentul împrumutatului de a respecta drepturile omului într-un acord de împrumut este improprie și recomandăm eliminarea acesteia. Referitor la art. 5.8 lit. (a), se recomandă precizarea termenului „va institui [...controale, proceduri și politici interne]” prin determinarea instrumentelor care urmează a fi utilizate, spre exemplu adoptarea actelor normative, regulamente interne, recomandări generale etc. pentru a evita ulterioarele interpretări extensive.

Referitor la art. 20, se propune substituirea termenului „o notificare” cu „opinia legală emisă de către Ministrul Justiției care să confirme respectarea tuturor exigențelor cadrului legal intern”, în conformitate cu limbajul utilizat în acorduri similare de împrumut. De asemenea, se recomandă completarea art. 20 cu următorul text „potrivit anexei nr. 2 a Acordului”.

Referitor la Anexa nr. 2 la Acord, pct. 5 se va exclude, întrucât aceasta se referă la proceduri de recuperare sau faliment, care sunt valabile doar pentru raporturile juridice în care împrumutatul este o persoană juridică.

Digitally signed by Serbenco Eduard
Date: 2023.07.03 09:25:57 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Secretar de stat

Eduard SERBENCO

Ex. Mîju Cristian
tel. (022) 201-410
e-mail: cristian.mitu@justice.gov.md



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md,
e-mail: secretariat@justice.gov.md

19.02.2024 nr. 08/1612
Nr. 10-492 din 29.01.2024

Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

Prin prezenta, aducem la cunoștință că Ministerul Justiției a reexaminat setul de acte aferent *inițierii negocierilor și aprobării semnării Acordului-cadru de împrumut între Republica Moldova și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei pentru proiectul Locuințe sociale III* (în continuare - Acord), și, în limita competențelor funcționale, comunică repetat următoarele obiecții și propuneri.

La art. 4 pct. 4.5, se va exclude angajamentul Ministerului Justiției aferent cererilor de debursare a împrumutului.

La art. 15 pct. 3, se va preciza semnificația clauzelor „În orice acțiune juridică care rezultă din prezentul Acord, certificatul CEB cu privire la orice sumă sau rată a dobânzii aplicabilă în temeiul Acordului va constitui, în absența unei erori vădite, o dovada *prima facie* a unei astfel de sume, sau rate a dobânzii.”

Adițional, pentru asigurarea utilizării termenilor specifici tratatelor internaționale, se va substitui termenul „dispute” cu „diferend” (a se vedea art. 15 din Acord).

Secretar de stat

Digitally signed by Serbenco Eduard
Date: 2024.02.19 15:03:36 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Eduard SERBENCO

Ex. Mariana Eremia
tel. 022 20-14-48
e-mail: mariana.eremia@justice.gov.md



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md
e-mail: secretariat@justice.gov.md

05.04.2024 nr. 08/3261

Nr. 10-1552 din 20 martie 2024

Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

Prin prezenta, aducem la cunoștință că Ministerul Justiției a examinat repetat setul de acte aferent inițierii negocierilor și aprobării semnării Acordului-cadru de împrumut între Republica Moldova și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei pentru proiectul Locuințe sociale III (în continuare - Acord), și, în limita competențelor funcționale, comunică repetat următoarele obiecții și propuneri.

La art. 15 pct. 3, se va preciza semnificația clauzelor „În orice acțiune juridică care rezultă din prezentul Acord, certificatul CEB cu privire la orice sumă sau rată a dobânzii aplicabilă în temeiul Acordului va constitui, în absența unei erori vădite, o dovada *prima facie* a unei astfel de sume, sau rate a dobânzii.”

Adițional, pentru asigurarea utilizării termenilor specifici tratatelor internaționale, se va substitui termenul „dispute” cu „diferend” (a se vedea art. 15 din Acord).

Secretar de stat

Digitally signed by Serbenco Eduard
Date: 2024.04.05 13:32:22 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Eduard SERBENCO